

PRESSEMITTEILUNG

Label für die Zweisprachigkeit zum 4. Mal bestätigt für die Volkshochschule Region Biel-Lyss, die dieses Jahr ihr 75-jähriges Bestehen feiert!

Biel/Bienne, 22. August 2022. Zum 75-jährigen Jubiläum erhält die Volkshochschule Biel-Lyss zum 4. Mal das Label für die Zweisprachigkeit und bestätigt damit die Qualität ihrer Zweisprachigkeit. Die offizielle Verleihung fand letzten Freitag im Rahmen des Sommerfestes statt, das für die Ausbilderinnen und Ausbilder organisiert wurde.

Im Jahr 2003 wurde das Label für die Zweisprachigkeit zum ersten Mal an die Volkshochschule Region Biel-Lyss (VHS) verliehen. Nach fünfzehn Jahren hat sich nicht nur die Zweisprachigkeit der Direktion und des Vorstands verbessert dank ihres Engagements und ihrer Überzeugung, sondern auch die der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Die Schule befindet sich an der Rüschrstrasse 6 in Biel und bietet **seit 75 Jahren eine breite Palette an Kursen und Workshops** an. Im Laufe dieser Jahre hat sie es geschafft, sich den Bedürfnissen und der Neugier ihrer Teilnehmer*innen anzupassen. Im Bereich der Weiterbildung bietet die VHS eine breite Palette an Kursen und Workshops an, die mit persönlicher Entwicklung, Wohlbefinden, praktischem, handwerklichem und künstlerischem Know-how zu tun haben, sowie Kurse zur Allgemeinbildung und Elternbildung. Ein weiterer grosser Bereich sind die Sprachen mit vierzehn verschiedenen Sprachen und rund 100 Angeboten pro Semester. Sie bietet auch rund fünfzig Deutsch- und Französischkurse für Migranten an und erteilt im Auftrag der Stadt Biel Sprachkurse für fremdsprachige Kinder vor dem Eintritt in den Kindergarten. Auch massgeschneiderte Sprachkurse für Unternehmen sind möglich.

Das Label misst die Qualität der Zweisprachigkeit auf drei Ebenen:

- Kriterien der Sichtbarkeit und der externen Kommunikation.
- Zusammensetzung und Sprachkenntnisse des Personals.
- Interne Kommunikation

Die gute Qualität der Zweisprachigkeit konnte auf allen Ebenen gehalten werden und verbesserte sich sogar hinsichtlich **der sprachlichen Zusammensetzung des Personals**: Die Verteilung war paritätisch für die beiden Sprachgruppen, obwohl die Mindestquote, die für die Verleihung des Siegels für Zweisprachigkeit erforderlich ist, 30 % des Personals in der Minderheitensprache beträgt.

Dieses gute Ergebnis ist kein Zufall, denn für die Direktorin Nathalie Wittig ist intern klar: "Es gibt keine Mehrheits- oder Minderheitensprachgemeinschaft an der VHS, Deutsch und Französisch sind gleichberechtigt und müssen gleichermaßen vertreten und verteidigt werden", sagt sie.

75 ans - 75 Jahre

Die Volkshochschule Region Biel-Lyss beschäftigt derzeit acht Personen auf Verwaltungsebene und verfügt über einen Lehrkörper von rund 110 Personen. Sie wurde 1947 gegründet und ist ein zweisprachiger, gemeinnütziger, politisch und konfessionell neutraler Verein, der von über fünfhundert Einzel- und Kollektivmitgliedern getragen wird. Sie bietet eine breite Palette von Kursen in drei Bereichen an: Weiterbildung, Sprachkurse und Sprachkurse für Migrantinnen und Migranten. Hinzu kommen Sprachförderungskurse für Kinder im Vorschulalter. Auf Anfrage können auch maßgeschneiderte Sprachkurse organisiert werden.



Das 2001 eingeführte Label wird vom Forum für die Zweisprachigkeit in Biel/Bienne verliehen und hat zum Ziel, die Zweisprachigkeit in der eigenen Region sowie in anderen zweisprachigen Sprachregionen der Schweiz zu fördern, d.h. das Interesse und den gegenseitigen Respekt zwischen den Partnersprachgemeinschaften zu unterstützen.

Weitere Informationen:

Virginie Borel, Geschäftsführerin des Forums für die Zweisprachigkeit, 078 661 89 75.

Nathalie Wittig, Geschäftsführerin der Volkshochschule Region Biel-Lyss, 032 328 31 29